法國檢討承認天主教學歷文憑

法國目前正展開一場學院之爭,關於公立大學壟斷頒發大學學歷文 憑。起因來自 2009 年 4 月 19 日法國官方公報上,登載法國外交部與梵蒂 岡教廷於 2008 年 12 月 18 日所簽署的一份協定。該協定載明法國將開始 承認由天主教大學、教會學院與羅馬教廷高等教育機構所頒發的文憑。然 而非宗教團體為了促進政教分離已備妥迎戰,並發起聯名簽署請願書,準 備向國務院提出上訴。

這份法國與羅馬教廷之間的協定可從兩方面來看。以正面而言,此舉表示法國已經開啟「波隆那進程」(註)。在這情況下,歐洲 46 個共同協議的國家都將彼此承認各自所頒發的文憑,希望能在 2010 年前建立泛歐洲高等教育區域統合,以利於學生們可以在歐盟某個國家開始學業,在另一個國家繼續深造。從另一方面來看,這協定牽涉的問題已經超過歐洲知識界的基本架構,因為梵蒂岡教廷今後可以壟斷天主教學院文憑的頒發,如同目前法國是透過公立學校壟斷文憑的頒發。

當今法國有五所在 19 世紀末創立的天主教高等學院,他們並沒有權利 頒發大學文憑,必須透過與鄰近公立大學簽訂的協約,經過該公立大學承 認天主教學院所開立的課程,並以其校名出具文憑。若天主教學院沒有與 任何公立大學簽訂協約,可以要求學院管理人安排國家評審委員,負責評 定候選人的學歷資格。

如今新的條文載明,法國即日起將自動涵蓋由羅馬教廷所出具的文憑,不需要再透過公立大學的認可。如此一來,便可以中斷法國頒發大學文憑的壟斷行為。

駐巴黎羅馬教廷大使館人員表示,正如所有的協定都需要經過觀察, 這項協定的目的並非僅關於承認宗教性的文憑,更非取代現行的制度,而 是如何實踐「波隆納進程」。

法國總統接受訪問也曾表示,這是預定中的「波隆那進程」協約,對 於那些機構不願承認由教會所頒發的文憑,他個人僅表遺憾。近日法國總 統府再度強調因「波隆那進程」之故,法國政府已經承認所有歐洲國家由 羅馬教廷所頒發各領域的文憑。

法國關於教會所頒發文憑遭受質疑,問題牽涉在於現今5所宗教學院自1950年底起,他們的課程內容完全由校方自行決定。特別是梵蒂岡教廷為了符合教會教義,施加權力掌控神學課程。同時有可能嘗試擴大其權力和控制範圍,延伸到俗世學歷文憑(編按,除了神學學歷之外,將涵蓋一般非宗教大學課程的學歷)。

下學年度起(2009-2010), 梵蒂岡羅馬教廷將可以開設各領域的課程, 目前不僅遭到非宗教團體反對,天主教學院管理人同樣感到不安。期望時 間讓大家漸漸適應這項共同的協定。

提供資料單位: 駐法文化組編譯

資料提供時間: 2009年5月

譯稿人: 駐法文化組

原始資料來源: 2009 年 5 月 12 日法國世界報(Le Monde)

註: 泛歐洲高等教育區域統合程序,俗稱「波隆那進程」(processus de Bologne), 共牽涉 46 國的泛歐教育區域統合工作,預計於 2010 年完成。具體而言,這些國家的高 等教育體制為因應配合歐盟教育區域統合,並促進其高等教育之國際競爭力,在文憑名 稱、修業年限及學分授予方面採行改革措施。從此,所有國家的文憑等值於歐洲文憑。 「波隆那進程」同時也有利於學生在歐洲的交流互動,學生們可以在歐盟的任何一個國 家開始學業,在另一個國家繼續深造。